

Turvallisuusohjeet

- Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut pyykinpesukoneen mukana toimitetut tiedotteet ja noudata ohjeita.
- Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Sähköiskun vaara

- Irrota verkkopistoke aina vain pistokkeesta vetämällä, älä vedä liitäntäjohtosta!
- Laita verkkopistoke pistorasiaan tai irrota se vain kuivin käsin.

Hengenvaara

Kun poistat koneen käytöstä:

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Katkaise liitäntäjohto ja irrota se ja pistoke koneesta.
- Riko täyttölukun lukko. Näin lapset eivät leikkiessään jää vahingossa koneeseen ja joudu hengenvaaraan.

Tukehtumisvaara

- Pidä pakkaukset, muovit ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

Myrkytysvaara

- Säilytä pesu- ja hoitoinneet poissa lasten ulottuvilta.

Räjähdyksivaara

- Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa.
- Huuhtelee tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

Loukkaantumisvaara

- Täyttölukku voi olla hyvinkin kuuma.
- Varo, ettet polta itseäsi, kun kone poistaa kuumaa pesuvettä.
- Älä nouse pyykinpesukoneen päälle.
- Älä nojaa auki olevaan täyttölukkuun.
- Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.

Kulutusarvot

Ohjelma	Lisätoiminto	Täyttömäärä	Sähkö***	Vesi***	Ohjelman kesto***
Valko-/kirjopesu 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 l	2:20 h
Valko-/kirjopesu 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 l	2:30 h
Valko-/kirjopesu 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	76 l	2:40 h
Valko-/kirjopesu 60 °C	Eco Perfect*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Valko-/kirjopesu 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 l	2:30 h
Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 l	1:01 h
Siliävät 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:43 h
Hienopesu/Silkki * (kylmä)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Hienopesu/Silkki 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Villa * (kylmä)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
Villa 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Ohjelma-asetus normin 92/75/ETY mukaista testausta ja energiankulutusilmoitusta varten.

** Pesuohjelma-asetus voimassa olevan normin EN60456 mukaista testausta varten. Ohje vertailutestejä varten: Tarkastettavien ohjelmien testausta varten pese ilmoitettu täyttömäärä suurimmalla linkousnopeudella.

*** Vedenpaine, veden kovuus, tuloveden lämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

Tärkeitä ohjeita

Ennen ensimmäistä pesukertaa

Älä laita pyykkiä koneeseen! Avaa vesihana. Laita lokeroon II:

- noin **1 litra** vettä
- pesuainetta (annostelu valmistajan ohjeen mukaan vähän likaiselle pyykille ja paikallista veden kovuutta vastaavasti)

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Siliävät 60 °C** ja paina valitsinta **▷** (Käynnistä/Lisää). Kun ohjelma on päättynyt, aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Säästä pyykkiä ja konetta

- Noudata kaikkien pesu-, hoito- ja puhdistusaineiden annostelussa aina valmistajan ohjeita.
- Tyhjennä taskut.
- Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

Pyykin laittaminen pesukoneeseen

Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita! Varmista, että pyykkiä ei jää täyttölukun ja kumitiivisteiden väliin.

Huomioi pyykin likaisuusaste

	Pese uudet vaatteet erillään.
kevyt	Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto Speed Perfect .
voimakas	Esikäsittele tahrat tarvittaessa.
	Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

Liotus

Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä.

Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon II. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Valko-/kirjopesu 30 °C** ja paina valitsinta **▷** (Käynnistä/Lisää). Valitse noin 10 minuutin kuluttua **▷** (Käynnistä/Lisää), jolloin pysäytät ohjelman. Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta **▷** (Käynnistä/Lisää), kun haluat jatkaa ohjelmaa, tai muuta ohjelmaa.

Tärkkyys

Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tarkata nestemäisellä tärkällä. Annostele tarkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon **⊗** (puhdistu tarvittaessa ensin).

Värjäys/väriin poisto

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! Älä poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

Nestemäisen pesuaineen jakaja

Nestemäisen pesuaineen annosteluun tarkoitettun jakajan asettaminen paikalleen:

- Vedä pesuainekotelo ulos koneesta → **Sivu 10**.
- Työnnä jakajaa eteen.

Älä käytä jakajaa (työnnä se ylös):

- kun käytät geelimäisiä pesuaineita ja pesujauhetta,
- kun valitset ohjelman, jossa on **+ Esipesu** tai lisävalinta **☺** (Valmis vasta)

Hoito

Koneen ulkopinta, ohjauspaneeli

- Poista pesuainejäämät heti.
- Pyyhi pehmeällä, kostealla liinalla.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesuainekotelon puhdistus ...

... kun koteloon on kertynyt pesuaine- tai huuhteluainejäämiä.

1. Vedä pesuainekotelo ulos, paina jakajaa alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Jakajan irrottaminen: paina jakajaa sormella alhaalta ylöspäin.
3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa ne.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (asetta sylinteri ohjaustappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.

Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

Pesurumpu

Jätä täyttölukku auki, jotta rumpu kuivuu.

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Kalkinpoisto

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, kalkinpoisto ei ole yleensä tarpeen. Toimi tarvittaessa kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeiden mukaan. Sopivia kalkinpoistoaineita voit hankkia Internet-sivujemme kautta tai huoltopalvelusta (→ **Sivu 13**).

Näyttöruudun ohjeet

Ⓢ vilkkuu	Sulje täyttölukku kunnolla; luukun välissä on ehkä pyykkiä.
E: 17, 29	Avaa vesihana kokonaan auki, vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin; puhdistu sihti → Sivu 11 , vedenpaine liian pieni.
E: 18	Poistopumppu tukossa; puhdistu poistopumppu → Sivu 11 . Viemäriputki/poistoletku tukossa; puhdistu poistoletku hajulukon kohdalta → Sivu 11 .
E: 23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Soita huoltopalveluun!
Muut viestit	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke laite uudelleen päälle. Jos viesti ilmestyy uudelleen näyttöön, soita huoltopalveluun → Sivu 13 .

Ohjeita tukkeuman varalle

Poistopumppu

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.

2. Ota vedenpoistoletku pois pidikkeestä. Irrota tulppa ja anna pesuveden valua ulos. Paina tulppa takaisin paikalleen.

3. Kierrä pumpunkansi varovasti irti (koneesta tulee vielä hieman vettä).

4. Puhdista sisätilla, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä (poistopumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti).

5. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahva on pystysuorassa. Kiinnitä vedenpoistoletku pidikkeeseen.

6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja sulje luukku.

Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät koneen: Kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.

Poistoletku hajulukon kohdalla

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Irrota letkun kirstin, vedä poistoletku varovasti irti (jäännösvesi).
2. Puhdista poistoletku ja hajulukon liitos.
3. Laita poistoletku takaisin paikalleen ja kiinnitä liitoskohta letkun kirstimellä.

Tulovesisihti

Sähköiskun vaara
Älä upota Aqua-Stop-vesiturvalaitetta veteen (laitteessa on sähköinen venttiili).

Poista vedenpaine vedenottoletkusta:

1. Sulje vesihana!
2. Valitse joku ohjelma (paitsi Huuhtelu / Linkous).
3. Valitse **▷** (Käynnistä/Lisää). Anna ohjelman käydä noin 40 sekunnin ajan.
4. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

5. Sihin puhdistus: Irrota letku vesihanaan. Puhdista sihti pienellä harjalla.

ja/tai Standard- ja Aqua-Secure-mallissa:
Irrota letku koneen takaa, irrota sihti pihdeillä ja puhdista.

6. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.

Mitä on tehtävä, jos ...

- Vettä tulee ulos koneesta.
 - Kiinnitä vedenpoistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku.
 - Kiristä vedenottoletkun kierrekiinnitykset.

- Koneeseen ei tule vettä.
 - Valitsitko **▷** (Käynnistä/Lisää)?
 - Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.
 - Onko sihti ehkä tukossa? Puhdista sihti → **Sivu 11**.
 - Onko vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?

- Täyttölukku ei avaudu.
 - Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytetty? → **Sivu 4**.
 - Valitsitko **☐** (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → **Sivu 3, 4**.
 - Avaaminen mahdollista vain hätäavajan avulla? → **Sivu 13**.

- Ohjelma ei käynnisty.
 - Valitsitko **▷** (Käynnistä/Lisää) tai valitsitko **☺** (Valmis vasta) -ajan?
 - Onko täyttölukku kiinni?
 - Lapsilukko aktivoitu? Deaktivoi → **Sivu 5**.

- Pesuvesi ei poistu koneesta.
 - Valitsitko **☐** (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → **Sivu 3, 4**.
 - Puhdista poistopumppu → **Sivu 11**.
 - Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.

- Vettä ei ole näkyvissä rummussa.
 - Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.

- Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki märkä/liian kostea.
 - Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen, pyykki on jakautunut epätasaisesti.
 - Laita rumpuun tasaisesti sekä pieniä että suuria vaatekappaleita.
 - Valitsitko toiminnon **☐** (Helposti siilitävät)? → **Sivu 5**.
 - Valitsitko liian alhaisen linkousnopeuden? → **Sivu 5**.

- Ohjelman kesto muuttuu pesun aikana.
 - Tämä ei ole vika - ohjelman kesto optimoidaan kulloisellekin pesuprosessille. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia näyttöruudussa näkyvään ohjelman kesto.

- Linkous käynnistyy useita kertoja.
 - Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.

- Hoitoainelokerossa **⊗** on jäännösvesiä.
 - Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa.
 - Puhdista tarvittaessa jakajaa → **Sivu 10**.

- Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä hajua.
 - Käynnistä ohjelma **Valko-/kirjopesu 90 °C** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun tarkoitettua pesuainetta.

- Tilanäyttö **⊗** vilkkuu. Pesuainekotelosta tulvii ehkä pesuainetta.
 - Annostelitko liikaa pesuainetta? Sekoita 1 rkl huuhteluainetta ½ litraa vettä ja kaada liuos lokeroon **II** (Ei ulkoilu- tai untuvatekstiilien kohdalla).
 - Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.

- Kone on äänekäs, se tärisee voimakkaasti ja liikkuu lingottaessa.
 - Onko koneen jalat kiinnittetty? Kiinnitä koneen jalat → **Asennusohje**.
 - Onko kuljetustuet poistettu? Poista kuljetustuet → **Asennusohje**.

- Kone on linkouksen ja vedenpoiston yhteydessä äänekäs.
 - Puhdista poistopumppu → **Sivu 11**.

- Näyttöruutu/merkkivalot eivät toimi.
 - Sähkökatkos?
 - Sulake kytkeytynyt pois päältä/palanut? Kytke sulake päälle/vaihda sulake.
 - Onko energiansäätötila aktiivinen? → **Sivu 5**.
 - Jos häiriö tulee uudelleen esiin, soita huoltopalveluun.

- Ohjelmavaihe kestää tavallista kauemmin.
 - Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran.
 - Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.

- Pyykissä on pesuainejäämiä.
 - Joissakin fossaattittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen.
 - Valitse **Huuhtelu** tai harjaa pyykki pesun jälkeen.

Mitä on tehtävä, jos ...

- Valitsin **▷** (Käynnistä/Lisää) Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. vilkkuu lisäyksen yhteydessä Sulje tarvittaessa täyttölukku heti. hyvin nopeasti ja kuuluu - Jatka ohjelmaa valitsemalla **▷** (Käynnistä/Lisää). äänimerkki

Jos et pysty itse poistamaan häiriötä (kytke laite pois päältä/päälle), tai tarvitaan korjaus:

- Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun → **Sivu 13**.

Lukon hätäavaus

esimerkiksi sähkökatkon takia

Ohjelma jatkuu, kun verkkovirta kytkeyty taas päälle. Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttölukun lukon seuraavalla tavalla:

Palovamman vaara!

Pesuvesi ja pyykki voivat olla kuumia. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet. Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä. Älä avaa täyttölukkuja, jos luukun lasissa näkyy vielä vettä.

1. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi koneesta → **Sivu 11**.
3. Vedä hätäavaajasta sopivalla työkalulla alaspäin ja vapauta otteesi. Täyttölukun saa sen jälkeen avattua.

Huoltopalvelu

- Jos et saa poistettua häiriötä itse (Mitä on tehtävä, jos ... → **Sivu 12, 13**), ota yhteys huoltopalveluun. Pyrimme aina löytämään sopivan ratkaisun ja välttämään tarpeettomat huoltokorjauksen käynnit.
- Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).

FIN 020 751 0700 (Fixed Line 8,27 snt/call + 7 snt/min (inc. VAT 23%))
Mobile 8,27 snt/call + 15 snt/min (inc. VAT 23%.)

- Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr.	FD
Mallinumero	Sarjanumero
Nämä tiedot löydät: täyttölukun sisältä* / avatusta huoltoluukusta* ja laitteen takaa. *mallista riippuen	
Luota valmistajan osaamiseen. Käännä puoleemme. Siten varmistat, että korjauksen tekee koulutettu huoltoteknikko, joka käyttää alkuperäisiä varaosia.	



fi Käyttöohje

Pyykinpesukoneesi

Onnittelut – valintasi on nykyaikainen, laadukas ja korkeatasoinen Bosch-kodinkone. Pyykinpesukoneelle on tunnusomaista säästeliäs veden- ja energiankulutus. Jokaisen tehtaalta lähtevän koneen toiminta ja moitteeton kunto on tarkastettu huolellisesti.

Lisätietoja tuotteistamme, varusteista, varaosista ja palveluista löydät Internet-sivuiltamme **www.bosch-home.com** tai kääntymällä huoltopalvelumme puoleen.



Noudata turvallisuusohjeita sivulla 8!



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän käyttöohjeen ja erillisen asennusohjeen!

Sisältö

	Sivu
Määräysten mukainen käyttö	1
Ohjelmat	1
Ohjelman asettaminen ja säätäminen	3
Peseminen	3/4
Pesun jälkeen	4
Yksilölliset asetukset	5/6
Ohjelmataulukko	7
Turvallisuusohjeet	8
Kulutusarvot	8
Tärkeitä ohjeita	9
Nestemäisen pesuaineen jakaja	10
Hoito	10
Näyttöruudun ohjeet	10
Ohjeita tukkeuman varalle	11
Mitä on tehtävä, jos ...	12/13
Lukon hätäavaus	13
Huoltopalvelu	13



Ympäristön ja energian säästöohjeita

- Käytä hyödyksi kunkin ohjelman suurin mahdollinen täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valitse ohjelman **Valko-/kirjopesu 90 °C** sijaan ohjelma **Valko-/kirjopesu 60 °C** ja lisätoiminto **Eco Perfect**. Pääset samaan pesutulokseen huomattavasti pienemmällä energiankulutuksella.
- Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden ja veden kovuuden mukaan.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.

Määräysten mukainen käyttö

- ainoastaan kotitalouskäyttöön,
- konepestävien tekstiilien ja käsinpestävän villan pesuun pesuaineliuoksessa,
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten konepesuun soveltuvien pesu- ja hoitoainelien kanssa.



- Älä jätä pieniä lapsia yksin pyykinpesukoneen luo!
- Lapset ja henkilöt, jotka eivät tunne pesukonetta, eivät saa käyttää sitä!
- Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen lähetyviltä!

Ohjelmat

Yksityiskohtainen ohjelmataulukko → Sivu 7.

Pesulämpötila ja linkousnopeus voidaan valita erikseen valitusta pesuohjelmasta ja ohjelmavaiheesta riippuen.

Valko-/kirjopesu	kulutusta kestävät tekstiilit
+ Esipesu	kulutusta kestävät tekstiilit, esipesu 30 °C
Siliävät	siliävät tekstiilit
+ Esipesu	siliävät tekstiilit, esipesu 30 °C
Mix	erityyppiset tekstiilit
Hienopesu/Silkki	hellävaraista pesua vaativat tekstiilit
Villa	käsin- ja konepesun kestävä villa
Huuhtelu	Lisähuuhtelu ja linkous
Linkous	Lisälinkous, jonka linkousnopeus on valittavissa
Veden poisto	pesuveden poisto, kun valittiin (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)
Kevyt linkous	Lisälinkous, jonka linkousnopeus on pienempi
Superpika 15'	hyvin lyhyt ohjelma
Sensitive	kulutusta kestävät tekstiilit, tavallista pidempi pesuohjelma ja lisälinkous erityisen herkälle iholle
Sport	mikrokuitutekstiilit
Siliävät Special	tummat tekstiilit

Alkuvalmistelut



Asennuksen tulee olla asennusohjeiden mukainen.



Tarkasta kone

- Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön!
- Ota yhteys huoltopalveluun!



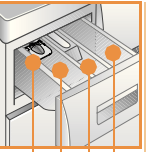
Kytke verkkopistoke pistorasiaan



- Vain kuivin käsin!
- Tartu vain pistokkeeseen!



Avaa vesihana



Nestemäisen pesuaineen jakaja (mallista riippuen), sivu 10

Lokero II: pesuaine varsinaista pesua varten, vedenpehmentysaine, valkaisuaine, tahrannoistoina

Lokero : huuhteluaine, tärkki

Lokero I: pesuaine esipesua varten

Lisätoiminnot

Näyttöruutu / Lisävalintapainikkeet

Ohjelma

* - 90 °C	(Lämpötila)	Lämpötilan valinta (* = kylmä)
1 - 24h	(Valmis vasta)	Ohjelman päättymisen ... kuluttua
- 1600*	(1/min)	Linkousnopeuden valinta (* mallista loppulinkousta, jolloin pyykki jää viim näyttöruutu - - -).
Tilanäytöt		Ohjelmavaiheiden näytöt:
		Pesu, huuhtelu, linkous, ohjelman ke
		Lapsilukko → Sivu 5
		Täyttöluukun avaaminen, pyykin lisä

Ennen ensimmäistä pesukertaa
Pese ensimmäinen pesukerta ilman pyykkiä → Sivu 9

Lajittele pyykki ja laita se koneeseen

Noudata valmistajan hoito-ohjeita!
Pesuohjemerkitöjen mukaan.
Materiaalin, värin, likaisuuden ja lämpötilan mukaan.
Älä ylitä suurinta sallittua täyttömäärää → Sivu 7.

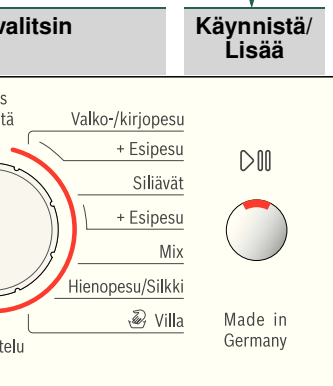
Noudata tärkeitä ohjeita → Sivu 9.
Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita!
Sulje täyttöluukku. Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteiden väliin.

Annostele pesu- ja hoitoaine

Annostele pyykkimäärän, likaisuuden, veden kovuuden (tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta) ja pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan.
Mallit, joissa ei ole jakajaa nestemäiselle pesuaineelle:
Annostele nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.
Koneen ollessa toiminnassa: Varo, kun avaat pesuainekotelon!

i Jos huuhtelu- tai viimeistelyaine on paksua, laimenna se vedellä.
Vältä tukkeumilta.

Ohjelman asettaminen* ja säätäminen



i *Jos näyttöruudussa palaa symboli ⚡, lapsilukko on aktivoitu → Deaktivointi, sivu 5.

Lisätoiminnot ja lisävalintapainikkeet
→ Yksilölliset asetukset, sivu 5.

Valitse **(Käynnistä/Lisää)**

i Ohjelmavalitsimella kytket koneen päälle ja pois päältä ja valitset pesuohjelman. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

i Kaikki painikkeet reagoivat herkästi, kevyt painallus riittää! Kun kosketat valintapainiketta (Valmis vasta) pidempään, säätövalinnat selataan automaattisesti läpi!

riippuen) tai (Ei linkousta = ilman huuhtelukerran jälkeen veteen,

sto tai ohjelman päättymisen (- -)

äminen → Sivu 4, 5

Peseminen

Pesuainekotelo
jossa lokerot I, II, ⚡

Täyttöluukku

Ohjauspaneeli

Täyttöluukun kahva



Huoltoluukku

Peseminen

Kytke kone pois päältä

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Sulje vesihana

Aqua-Stop-mallien kohdalla ei tarpeen
→ Asennusohjeen huomautukset.

Poista pyykki

Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
Jos valittuna (Ei linkousta = ilman loppulinkousta:
Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Veden poisto** tai **Linkous**.
Valitse tarvittaessa linkousnopeus.
Valitse (**Käynnistä/Lisää**).

i - Poista rumpuun mahdollisesti jääneet vieraat esineet
- ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Ohjelma on päättynyt, kun ...

... valitsin (**Käynnistä/Lisää**) sammuu ja näyttöruutuun ilmestyy - -.

i Jos näyttöruudun valo ei pala, paina jotain valitsinta
→ Energiansäästötila, sivu 5.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:

- Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu**.
- Valitse (**Käynnistä/Lisää**).

Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:

- Valitse **Linkous** tai **Veden poisto**.
- Valitse (**Käynnistä/Lisää**).

Ohjelman muuttaminen, kun ...

... olet valinnut vahingossa väärän ohjelman:

- Valitse uusi ohjelma.
- Paina valitsinta (**Käynnistä/Lisää**). Uusi ohjelma alkaa alusta.

Pyykin lisääminen, kun... → Sivu 5

... olet valinnut (**Käynnistä/Lisää**) ja näyttöruudussa palavat sitten **molemmat** symbolit **UE5** + . Kun näytössä näkyy , täyttöluukku ei voi avata.
Valitse (**Käynnistä/Lisää**).

Yksilölliset asetukset

Lisävalintapainikkeet

Voit muuttaa linkousnopeutta ja lämpötilaa ennen valitun ohjelman käynnistymistä ja ohjelman käydessä. Vaikutus riippuu ohjelmavaiheesta.

⌚ (Lämpötila °C)

Voit muuttaa näytössä näkyvää pesulämpötilaa. Valittavissa oleva korkein pesulämpötila riippuu kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

⌚ (Valmis vasta)

Kun pesuohjelma valitaan, näytössä näkyy kulloinkin pesuohjelman kesto-aika. Voit siirtää ohjelman käynnistymisen myöhemmäksi ennen kuin ohjelma alkaa. Valmis vasta -aika voidaan asettaa tunnin välein, enintään 24 tuntiin asti. Paina valitsinta ⌚ (Valmis vasta) niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntimäärä näkyy näytössä (h = tunti). Valitse ▷⏏ (Käynnistä/Lisää).

⌚ (Linkousnopeus 1/min) / ⏏ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)

Voit muuttaa näytössä näkyvää linkousnopeutta tai valita toiminnon ⏏ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta, jolloin pyykki jää viimeisen huuhtelukerran jälkeen veteen, näyttöruutu ---). Voit muuttaa näytössä näkyvää linkousnopeutta. Valittavissa oleva suurin mahdollinen linkousnopeus riippuu mallista ja kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

Lisätoiminnot → myös Ohjelmataulukko, sivu 7

⚙️ Speed Perfect

Pesuaika on lyhyempi, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan. Suurin mahdollinen täyttömäärä → Ohjelmataulukko, sivu 7.

⚙️ Eco Perfect

Säästää energiaa, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan.

⚙️ (Helposti silitettävät)

Erikaislinkous, jonka jälkeen pyykki pöyhitään. Hellävarainen loppulinkous alhaisella linkousnopeudella. Pyykin jäännöskosteus on hieman korkeampi.

⚙️ Super

Lisähuuhtelukerta. Jos paikkakunnan vesi on hyvin pehmeää, tai huuhtelutuloksen parantamiseksi edelleen.

Lapsilukko

🔒 Lapsilukko/ laitelukko

Pyykinpesukone on lukittu, jotta valittuja toimintoja ei voida vahingossa muuttaa. **PÄÄLLE/POIS:** kun ohjelma on käynnistynyt/päättynyt, paina noin 5 sekunnin ajan valitsinta ▷⏏ (Käynnistä/Lisää). Huomautus: Lapsilukko voi pysyä aktivoituna seuraavaan ohjelman käynnistämiseen asti myös koneen pois päältä kytkemisen jälkeen! Deaktivoi silloin lapsilukko ennen ohjelman käynnistämistä ja aktivoi se tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä. Huomautus:

- Symboli 🔒 palaa: Lapsilukko aktivoitu.
- Symboli 🔒 vilkkuu: Lapsilukko on aktivoitu ja ohjelmavalitsinta on sitten säädetty. Vältäaksesi ohjelman keskeytymisen aseta ohjelmavalitsin takaisin lähtöohjelman kohdalle, symboli 🔒 palaa taas.

Lisää

YES + 🔒

Valitse ▷⏏ (Käynnistä/Lisää), jos haluat lisätä koneeseen pyykkiä ohjelman käynnistymisen jälkeen. Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista. YES + 🔒 palavat: lisääminen on mahdollista. NO vilkkuu: odota, kunnes YES + 🔒 palavat. Huomautus: Avaa täyttöluukku vasta, kun **molemmat** symbolit YES + 🔒 palavat. NO: pyykin lisääminen ei ole mahdollista. Huomautus: Täyttöluukku on turvallisuussyistä lukittu, kun koneessa on runsaasti vettä ja/tai lämpötila on korkea, sekä linkouksen aikana. Jatka ohjelmaa valitsemalla ▷⏏ (Käynnistä/Lisää).

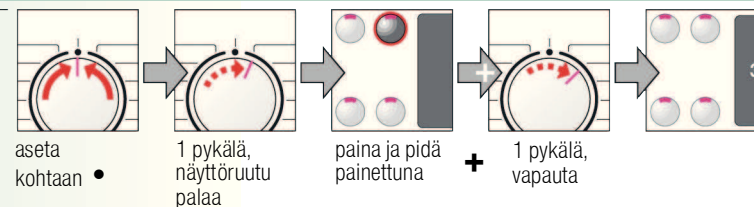
Energiansäästötila

Jos päälle kytkettyä pesukonetta ei käytetä muutamaan minuuttiin ennen ohjelman käynnistymistä tai ohjelman päättyessä, näyttöruudun valaistus sammuu ja valitsin ▷⏏ (Käynnistä/Lisää) vilkkuu. Aktivoi valaistus painamalla jotain valitsinta.

Yksilölliset asetukset

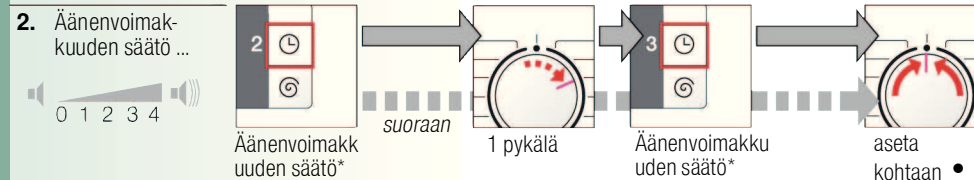
Äänimerkki

1. Signaalin äänenvoimakkuuden säätötoiminnon aktivointi



Näppäinäänet

Huomautusäänet



* paina tarvittaessa monta kertaa

▷⏏ (Käynnistä/Lisää)

Ohjelman käynnistämiseen tai pyykin lisäämiseen ja lapsilukon aktivointiin/deaktivointiin.

Ohjelmataulukko → Katso myös taulukko Kulutusarvot sivulla 8 ja Ohjeita sivulla 9!

Ohjelmat	°C	Max.	Pyykkilaji	Lisätoiminnot; Lisävalinnat; ohjeita
Valko-/kirjopesu + Espipesu	** - 90 °C	8 kg/ 5 kg*		☹️ Speed Perfect*, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta)
Sensitive	** - 60 °C			☹️ Speed Perfect*, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta); erityisen herkälle iholle, pidempi pesuohjelma valituissa lämpötilassa, käytetään enemmän vettä, lisähuuhtelu
Siliivät + Espipesu	** - 60 °C			☹️ Speed Perfect, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta)
Mix	** - 40 °C	3,5 kg		☹️ Speed Perfect, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta); eri tekstiililatuja voidaan pestä yhdessä
Siliivät Special	** - 40 °C			☹️ Speed Perfect, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta); alhaisempi huuhtelu- ja loppulinkousnopeus
Hienopesu/Silkki	** - 40 °C			☹️ Speed Perfect, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta); huuhteluvaiheiden välissä ei ole linkousta
🏠 Villa	** - 40 °C	2 kg		☹️ (Ei linkousta); erityisen hellävarainen pesuohjelma pyykin kuitistumisen estämiseksi, pidemmät ohjelmatauat (tekstiilit ovat pesuvadessa)
Superpika 15'	** - 40 °C			☹️ (Ei linkousta); noin 15 minuutin pituinen pikaohjelma, sopii vähän likaiselle pyykille
Sport	** - 40 °C			☹️ Speed Perfect, ☹️ Eco Perfect, ☹️ (Helposti siilitettävät), ☹️ Super, ☹️ (Ei linkousta); Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella
Lisäohjelmat	Huuhtelu, Linkous, Veden poisto, Kevyt linkous			
* Tavallista pienempi pyykkimäärä lisätoiminnoilla ☹️ Speed Perfect				
i	Optimaalinen pikaohjelma on Mix 40 °C suurimmalla valittavissa olevalla linkousnopeudella.			
Ohjelmat ilman espipesua - annostelee pesuaine lokeroon II, ohjelmat, joissa espipesu -jaa pesuaine lokeroihin I ja II.				
0211 / 9000626509			Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland	

Turvallisuusohjeet

- Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut pyykinpesukoneen mukana toimitetut tiedotteet ja noudata ohjeita.
- Säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

Sähköiskun vaara

- Irrota verkkopistoke aina vain pistokkeesta vetämällä, älä vedä liitäntäjohto!
- Laita verkkopistoke pistorasiaan tai irrota se vain kuivin käsin.

Hengenvaara

Kun poistat koneen käytöstä:

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Katkaise liitäntäjohto ja irrota se ja pistoke koneesta.
- Riko täyttöluukun lukko. Näin lapset eivät leikkiessään jää vahingossa koneeseen ja joudu hengenvaaraan.

Tukehtumisvaara

- Pidä pakkaukset, muovit ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

Myrkytysvaara

- Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

Räjähdyksvaara

- Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahrannoistovalmisteilla/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa. Huuhtelee tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

Loukkaantumisvaara

- Täyttöluukku voi olla hyvin kuumaa.
- Varo, ettet polta itseäsi, kun kone poistaa kuumaa pesuvettä.
- Älä nouse pyykinpesukoneen päälle.
- Älä nojaa auki olevaan täyttöluukkuun.
- Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.

Kulutusarvot

Ohjelma	Lisätoiminto	Täyttömäärä	Sähkö***	Vesi***	Ohjelman kesto***
Valko-/kirjopesu 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	76 l	2:20 h
Valko-/kirjopesu 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	76 l	2:30 h
Valko-/kirjopesu 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	76 l	2:40 h
Valko-/kirjopesu 60 °C	 Eco Perfect*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Valko-/kirjopesu 90 °C		8 kg	2,34 kWh	87 l	2:30 h
Mix 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	49 l	1:01 h
Siliävät 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:43 h
Hienopesu/Silkki ❄️ (kylmä)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Hienopesu/Silkki 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
 Villa ❄️ (kylmä)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
 Villa 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Ohjelma-asetus normin 92/75/ETY mukaista testausta ja energiankulutusilmoitusta varten.

** Pesuohjelma-asetus voimassa olevan normin EN60456 mukaista testausta varten. Ohje vertailutestejä varten: Tarkastettavien ohjelmien testausta varten pese ilmoitettu täyttömäärä suurimmalla linkousnopeudella. Valitse kirjopyykin **pikaohjelmaksi** ohjelma **Mix 40 °C** suurimmalla linkousnopeudella.

*** Vedenpaine, veden kovuus, tuloveden lämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

Tärkeitä ohjeita

i Ennen ensimmäistä pesukertaa

Älä laita pyykkiä koneeseen! Avaa vesihana. Laita lokeroon **II**:

- noin **1 litra** vettä
- pesuainetta (annostelu valmistajan ohjeen mukaan vähän likaiselle pyykille ja paikallista veden kovuutta vastaavasti)

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Siliävät 60 °C** ja paina valitsinta  (**Käynnistä**/Lisää). Kun ohjelma on päättynyt, aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

 **Säästä pyykkiä ja konetta**

- Noudata kaikkien pesu-, hoito- ja puhdistusaineiden annostelussa aina valmistajan ohjeita.
- Tyhjennä taskut.
- Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

i Pyykin laittaminen pesukoneeseen

Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita! Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteiden väliin.

 **Huomioi pyykin likaisuusaste**

	Pese uudet vaatteet erillään.
kevyt	Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto  Speed Perfect .
	Esikäsittele tahrat tarvittaessa.
voimakas	Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

 **Liotus** *Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä.*

Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon **II**. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Valko-/kirjopesu 30 °C** ja paina valitsinta  (**Käynnistä**/Lisää). Valitse noin 10 minuutin kuluttua  (Käynnistä/**Lisää**), jolloin pysäyttät ohjelman. Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta  (**Käynnistä**/Lisää), kun haluat jatkaa ohjelmaa, tai muuta ohjelmaa.

 **Tärrkätys** *Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.*

Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tärkätä nestemäisellä tärkillä. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon  (puhdistu tarvittaessa ensin).

 **Värjäys/väriin poisto**

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! **Älä** poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

! Nestemäisen pesuaineen jakaja mallista riippuen

Nestemäisen pesuaineen annosteluun tarkoitetun jakajan asettaminen paikalleen:

– Vedä pesuainekotelo ulos koneesta → *Sivu 10*.

– Työnnä jakaja eteen.

Älä käytä jakajaa (työnnä se ylös):

– kun käytät geelimäisiä pesuaineita ja pesujauhetta,

– kun valitset ohjelman, jossa on + **Esipesu** tai lisävalinta ⌚ (Valmis vasta)



Hoito



- **Sähköiskun vaara!** Irrota verkkopistoke pistorasiasta!
- **Räjähdysvaara!** Älä käytä liuotainaineita!

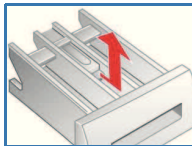
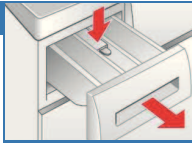
Koneen ulkopinta, ohjauspaneeli

- Poista pesuainejäämät heti.
- Pyyhi pehmeällä, kostealla liinalla.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesuainekotelon puhdistus ...

... kun koteloon on kertynyt pesuaine- tai huuhteluainejäämiä.

1. Vedä pesuainekotelo ulos, paina jakajaa alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Jakajan irrottaminen: paina jakajaa sormella alhaalta ylöspäin.
3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa ne.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (asetta sylinteri ohjaustappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.



Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

Pesurumpu

Jätä täyttöluukku auki, jotta rumpu kuivuu.

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Kalkinpoisto

Koneessa ei saa olla pyykkiä!

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, kalkinpoisto ei ole yleensä tarpeen. Toimi tarvittaessa kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeiden mukaan. Sopivia kalkinpoistoaineita voit hankkia Internet-sivujemme kautta tai huoltopalvelusta (→ *Sivu 13*).

Näyttöruudun ohjeet mallista riippuen

🕒 vilkkuu	Sulje täyttöluukku kunnolla; luukun välissä on ehkä pyykkiä.
E: 17, 29	Avaa vesihana kokonaan auki, vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin; puhdista sihti → <i>Sivu 11</i> , vedenpaine liian pieni.
E: 18	Poistopumppu tukossa; puhdista poistopumppu → <i>Sivu 11</i> . Viemäriputki/poistoletku tukossa; puhdista poistoletku hajulukon kohdalta → <i>Sivu 11</i> .
E: 23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Soita huoltopalveluun!
Muut viestit	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke laite uudelleen päälle. Jos viesti ilmestyy uudelleen näyttöön, soita huoltopalveluun → <i>Sivu 13</i> .

Ohjeita tukkeuman varalle



Palovamman vaara!

– Anna koneeseen jääneen pesuveden jäähtyä!

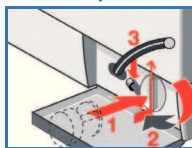
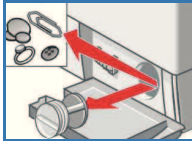
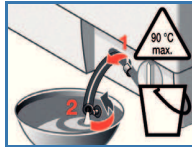
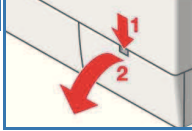
– Sulje vesihana!



Poistopumppu

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.
2. Ota vedenpoistoletku pois pidikkeestä. Irrota tulppa ja anna pesuveden valua ulos. Paina tulppa takaisin paikalleen.
3. Kierrä pumpunkansi varovasti irti (koneesta tulee vielä hieman vettä).
4. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä (poistopumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti).
5. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahva on pystysuorassa. Kiinnitä vedenpoistoletku pidikkeeseen.
6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja sulje luukku.



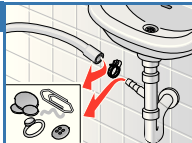
Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät koneen: Kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.



Poistoletku hajulukon kohdalla

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Irrota letkunkiristin, vedä poistoletku varovasti irti (jäännösvesi).
2. Puhdista poistoletku ja hajulukon liitos.
3. Laita poistoletku takaisin paikalleen ja kiinnitä liitoskohta letkunkiristimellä.



Tulovesisihti

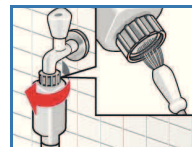


Sähköiskun vaara

Älä upota Aqua-Stop-vesiturvalaitetta veteen (laitteessa on sähköinen venttiili).

Poista vedenpaine vedenottoletkusta:

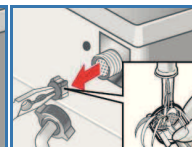
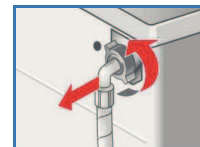
1. Sulje vesihana!
2. Valitse joku ohjelma (paitsi Huuhtelu / Linkous).
3. Valitse **☑ (Käynnistä/Lisää)**. Anna ohjelman käydä noin 40 sekunnin ajan.
4. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
5. Sihdin puhdistus: Irrota letku vesihanasta. Puhdista sihti pienellä harjalla.



ja/tai Standard- ja Aqua-Secure-mallissa:

Irrota letku koneen takaa, irrota sihti pihdeillä ja puhdista.

6. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.



Mitä on tehtävä, jos ...

●	Vettä tulee ulos koneesta.	- Kiinnitä vedenpoistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. - Kiristä vedenottoletkun kierrekiinnitykset.
●	Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	- Valitsitko ▷ (Käynnistä/Lisää)? - Avasitko vesihanan? - Onko sihti ehkä tukossa? Puhdista sihti → <i>Sivu 11.</i> - Onko vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
●	Täyttöluukku ei avaudu.	- Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytetty? → <i>Sivu 4.</i> - Valitsitko ◁ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 3,4.</i> - Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 13.</i>
●	Ohjelma ei käynnisty.	- Valitsitko ▷ (Käynnistä/Lisää) tai valitsitko ☺ (Valmis vasta) -ajan? - Onko täyttöluukku kiinni? - Lapsilukko aktivoitu? Deaktivointi → <i>Sivu 5.</i>
●	Pesuvesi ei poistu koneesta.	- Valitsitko ◁ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 3,4.</i> - Puhdista poistopumppu → <i>Sivu 11.</i> - Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.
●	Vettä ei ole näkyvissä rummussa.	- Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
●	Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki märkää/liian kosteaa.	- Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen, pyykki on jakautunut epätasaisesti. - Laita rumpuun tasaisesti sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. - Valitsitko toiminnon ☺ (Helposti silittävät)? → <i>Sivu 5.</i> - Valitsitko liian alhaisen linkousnopeuden? → <i>Sivu 5.</i>
●	Ohjelman kesto muuttuu pesun aikana.	- Tämä ei ole vika - ohjelman kesto optimoidaan kulloisellekin pesuprosessille. - Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia näyttöruudussa näkyvään ohjelman kesto.
●	Linkous käynnistyy useita kertoja.	- Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
●	Hoitoainelokerossa ☼ on jäännösvettä.	- Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa. - Puhdista tarvittaessa jakaja → <i>Sivu 10.</i>
●	Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä hajua.	- Käynnistä ohjelma Valko/kirjopesu 90 °C ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun tarkoitettua pesuainetta.
●	Tilanäyttö ☼ vilkkuu. Pesuainekotelosta tulvii ehkä pesuainetta.	- Annostelitko liikaa pesuainetta? - Sekoita 1 rkl huuhteluainetta ½ litraan vettä ja kaada liuos lokeroon II (<i>Ei ulkoilu- ja untuvatekstiilien kohdalla!</i>). - Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.
●	Kone on äänekäs, se tarvitsee voimakkaasti ja liikkuu lingottaessa.	- Onko koneen jalat kiinnitetty? - Kiinnitä koneen jalat → <i>Asennusohje.</i> - Onko kuljetustuet poistettu? - Poista kuljetustuet → <i>Asennusohje.</i>
●	Kone on linkouksen ja vedenpoiston yhteydessä äänekäs.	- Puhdista poistopumppu → <i>Sivu 11.</i>
●	Näyttöruutu/merkkivalot eivät toimi.	- Sähkökatkos? - Sulake kytkeytynyt pois päältä/palanut? Kytke sulake päälle/vaihda sulake. - Onko energiansäästötila aktiivinen? → <i>Sivu 5.</i> - Jos häiriö tulee uudelleen esiin, soita huoltopalveluun.
●	Ohjelmavaihe kestää tavallista kauemmin.	- Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran. - Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisään yksi huuhtelukerta.
●	Pyykissä on pesuainejäämiä.	- Joissakin fosfaattittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. - Valitse Huuhtelu tai harjaa pyykki pesun jälkeen.

Mitä on tehtävä, jos ...

●	Valitsin ▷ (Käynnistä/Lisää) vilkkuu lisäyksen yhteydessä hyvin nopeasti ja kuuluu äänimerkki	- Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. - Jatka ohjelmaa valitsemalla ▷ (Käynnistä/Lisää).
	Jos et pysty itse poistamaan häiriötä (kytke laite pois päältä/päälle), tai tarvitaan korjaus:	- Aseta ohjelmavalitsin asentoon Pois päältä ja irrota verkkopistoke pistorasiasta. - Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun → <i>Sivu 13.</i>

Lukon hätäavaus esimerkiksi sähkökatkon takia



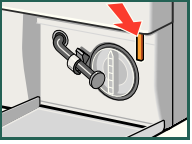
Ohjelma jatkuu, kun verkkovirta kytkeytyy taas päälle. Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun lukon seuraavalla tavalla:



Palovamman vaara!

Pesuvesi ja pyykki voivat olla kuumia. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet. Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä. Älä avaa täyttöluukkuja, jos luukun lasissa näkyy vielä vettä.

1. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi koneesta → *Sivu 11.*
3. Vedä hätäavaajasta sopivalla työkalulla alaspäin ja vapauta otteesi. Täyttöluukun saa sen jälkeen avattua.



Huoltopalvelu

- Jos et saa poistettua häiriötä itse (Mitä on tehtävä, jos ..., → *Sivu 12, 13*), ota yhteys huoltopalveluun. Pyrimme aina löytämään sopivan ratkaisun ja välttämään tarpeettomat huoltokorjaajan käynnit.
- Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).

FIN 020 751 0700 (Fixed Line 8,27 snt/call + 7 snt/min (inc. VAT 23%)
Mobile 8,27 snt/call + 15 snt/min (inc. VAT 23%).)

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Mallinumero

Sarjanumero

Luota valmistajan osaamiseen. Käänny puoleemme. Siten varmistat, että korjauksen tekee koulutettu huoltoteknikko, joka käyttää alkuperäisiä varaosia.

Nämä tiedot löydät: täyttöluukun sisältä / avatusta huoltoluukusta* ja laitteen takaa.*

**mallista riippuen*

13



Pyykinpesukone

fi Käyttöohje